



## FOR SALE.

FOR SALE.  
Just received, ex *Steamer*.  
ILLIARD & CO. this the best quality.  
SIAG HOTEL  
Hongkong, August 13, 1869.

FOR SALE.  
FRESH Californian DAY and OATS.  
RUSSELL & CO.  
Hongkong, August 21, 1869.

Just received, ex "Invincible,"  
small amount of FINE SODA  
A WATER and Lemonade.  
THE VICTORIA DISPENSARY.  
Hongkong, September 1, 1869.

FOR SALE.  
O close Consignment.  
1. SOUND BREAKFAST and DIN-  
NER CLOTHES.—

St. Euclid. . . . . at \$1.00 per dozen.  
" " " " . . . . . at \$1.00  
Pontoon. . . . . at \$1.50 " "  
Chittad Lakota. . . . . at \$1.00 "  
L. M. & H. ATKINSON & CO.  
Hongkong, July 10, 1869.

FOR SALE.  
O CHAMPAGNE  
ROEDERER,  
Carte Noire,  
Carte Blanche,  
Carte blanche Doré,  
Graduation,  
SANDER & CO.,  
Agents for Hongkong and China.  
Hongkong, July 6, 1869.

FOR SALE.  
JULES ROBIN COGNAC in cases.  
Wm. PUSLAU & CO.  
Hongkong, August 26, 1869.

FOR SALE.  
CHAMPAGNE of Jules Mumm & CO.  
and De St. Marceaux & CO, in qua-  
nts and pks.

SCIRRI, Chillingworth's, Ritchie's,  
London Club, and other brands.

PORT of W. Chillingworth & Sons.

DRAUGHT ALE, of Allsopp, Dawson,  
and Younger.

BOTTLED ALE, of Bass and Allsopp,  
STOUT, in quarts and pints.

Small invoices of WINE ROPE, Boiler  
and Roofing felt.

APPLY to ROB. S. WALKER & CO.  
Hongkong, August 7, 1869.

FOR SALE, EX SHIP.  
200 TONS CARDIGAN FUEL,  
360 tons best English COAL.  
CARLOWAY & CO.  
Hongkong, September 14, 1869.

FOR SALE.  
Ex Ste. Germaine and Cormarthenshire.  
HAMPAGNE, AX, Sauterne Cognac,  
Bourbon, and Eng. Porter.  
Cavendish Eng. Porter.  
Cognac.

AND A few cases of superior COGNAC  
from Chambagne.

APPLY to LANDSTEIN & CO.  
Hongkong, July 15, 1869.

FOR SALE.  
F. AWCETT & CO. are now landing, ex  
Diamant, and other late arrivals—  
Hagueheads & CO'S ALE.

BARRS—100 lbs.  
Kilograms—100 lbs.

BaSed in 1/2 pints and quarts.  
Guinness's, 1/2 PINT & QUART.  
Pale STRYKERY, ONE PINT.

COLA MARGARINE, in pints and quarts.  
Sparkling Water Seltzer, U.K.

YORK HAMS and Cheshire CHEESE.

Ancient DUTCH.

Galvanized Iron WIRE ROPE, from 1

in. to 1/2 in.

Galvanized Iron JIB HAMS, from 2

in. to 3/4 in.

PALM AND OILS; CANVAS and

TWINE.

Preserved MEATS, SOUPS, and FISH.

OLLMAN'S ST. LBS.

Fairbank's SCALES, 2,000 and 2,500 lbs.

Enfield Conventional Breechloader R. FLIES

with Ammunition complete.

Ex "Cormarthenshire".

Hennedy's B. AND CO., 10 cases.

Hongkong, June 12, 1869.

FOR SALE.  
MANILA HARD WOOD,  
Consisting of:  
MOLAVES,  
BANABAS,  
ARANGAS,  
and other descriptions.

Apply to LANDSTEIN & CO.  
Hongkong, August 11, 1868.

FOR SALE BY THE UNDERSIGNED  
ENGLISH and Anglo German (ON  
CERTAINES, HARMONIUMS,  
VIOLINS and VIOLIN STRINGS,  
FLUTES, New MUSIC, &c. &c.)

Pianofortes tuned and repaired.

O. WAGNER,  
Hollywood Road.

Hongkong, March 1, 1869.

INNIS & BRANDY in 1 doz. cases.

SHERRY " 3 "

PORT " 2 "

CLARET " 1 "

BIRLEY & CO.

Hongkong, April 9, 1867.

FOR SALE.  
WHITE METAL, 20/26 oz. and

1/2 NAILS.

Also, Vittoria Patent Yellow METAL Kee.

PLATES, 12 lbs. and 13 lbs. with NAILS.

Apply to HOLLIDAY, WISE & CO.

Hongkong, June 14, 1867.

FOR SALE.  
THE desirable PROPERTY on Queen's

Road, lately occupied by Messrs.

SMITH & CO.

For further particulars apply to

SMITH, ARCHER & CO.

Hongkong, September 2, 1867.

## Intimations.

PRIVATE BOARDING ESTABLISH-  
MENT,  
29, Hollywood Road.

(FORMERLY THE SPANISH  
CONSULATE.)

THIS House commands a good view of  
the whole harbour, and is comfortably  
fitted with every convenience for the  
accommodation of visitors and residents.

Private Camera supplied.

C. L. VOLCKMAN,  
Proprietor.

Hongkong, October 5, 1869.

## NOTICE.

STAG HOTEL."

THIS Establishment having been entirely  
returned and much improved,  
Visitors will now find it Replete with all  
the comforts of any Hotel in the Celestial  
empire.

WINES & SPIRITS,

Being all imported by the Proprietor, are  
all of the best quality.

The Billiard Room contains two of  
HARRIS's Patent TABLES.

ICE CREAM DRINKS—ICE CREAM DRINKS  
of all descriptions from 11 A.M. till 9

P.M.

J. B. WATSON,  
Proprietor.

Hongkong, August 13, 1869.

VICTORIA REGATTA CLUB.

## Committee.

The Hon. J. B. TAYLOR, Chairman,  
R. F. HAWKE, Esq.,  
W. H. FOSTER, Esq.,  
T. G. LINSTEAD, Esq.,  
JOHN FAIRBAIRN, Esq.,  
E. L. WOODIN, Esq., Hon. Secretary

WILLIAM LEGGE, Esq., Hon. Vice-  
President.

PROGRAMME OF THE 16TH ANNUAL  
MEETING, 1869.

## FIRST DAY.

WEDNESDAY, 24TH NOVEMBER, 1869.

First Race—1 P.M. For Single Pair  
Sculling Boats. Distance 1 mile. Prize  
\$50.00. To be contested for by men  
who have never won a sculling race  
in China or elsewhere. Entrance fee,  
50c.

DATED Hongkong, 9th day of July, 1869.

## NOTICE.

IN THE ESTATE OF  
DOUGLAS LAPRAK, Deceased.

PROBATE of the last Will and Testa-  
ment of DOUGLAS LAPRAK, formerly  
of Hongkong and lately of London,  
and of his executors of the said Will named,  
one of the executors in the said Will named,  
all persons indebted to the said Estate  
are hereby required to pay the amount of  
their debts to him. Persons having  
Claims against the Estate are hereby re-  
quired to send in particulars of their Claims  
to the Underwriters at the Office of Messrs.  
DOUGLAS LAPRAK & CO., or to HENRY C.  
CALDWELL, Esq., Solicitor, on or before  
the 31st day of January 1870, after which  
date no Claims will be received or admitted.

DATED Hongkong, 9th day of July, 1869.

## NOTICE.

DOCUMENTS Translated, at reasonable  
rates, from English, French, Spanish,  
Italian, Portuguese or German into Chi-  
nese, or from Chinese into English. Ad-  
dress,

The "China Mail" Office,  
2, Wyndham Street, Hongkong.

## SALE MAKING.

WILLIAM D'.

of SAN

old place,  
patron.

He has  
and 10 cases  
for Boat Sails.

Hongkong, April

## NOTICE.

DOCTORS Translated, at reasonable  
rates, from English, French, Spanish,  
Italian, Portuguese or German into Chi-  
nese, or from Chinese into English. Ad-  
dress,

The "China Mail" Office,  
2, Wyndham Street, Hongkong.

## NOTICE.

IMPERIAL FIRE INSURANCE  
COMPANY.

HE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Company at this  
Port, are prepared to grant Policies against  
Fire to the extent of \$10,000 on Buildings,  
or on Goods stored therein.

D. GIBB, LIVINGSTON & CO.

Hongkong, September 28, 1868.

## NOTICE.

IMPERIAL FIRE INSURANCE  
COMPANY.

HE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Company at this  
Port, are prepared to grant Policies against  
Fire to the extent of \$10,000 on Buildings,  
or on Goods stored therein.

D. GIBB, LIVINGSTON & CO.

Hongkong, September 28, 1868.

## NOTICE.

IMPERIAL FIRE INSURANCE  
COMPANY.

HE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Company at this  
Port, are prepared to grant Policies against  
Fire to the extent of \$10,000 on Buildings,  
or on Goods stored therein.

D. GIBB, LIVINGSTON & CO.

Hongkong, September 28, 1868.

## NOTICE.

IMPERIAL FIRE INSURANCE  
COMPANY.

HE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Company at this  
Port, are prepared to grant Policies against  
Fire to the extent of \$10,000 on Buildings,  
or on Goods stored therein.

D. GIBB, LIVINGSTON & CO.

Hongkong, September 28, 1868.

## NOTICE.

IMPERIAL FIRE INSURANCE  
COMPANY.

HE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Company at this  
Port, are prepared to grant Policies against  
Fire to the extent of \$10,000 on Buildings,  
or on Goods stored therein.

D. GIBB, LIVINGSTON & CO.

Hongkong, September 28, 1868.

## NOTICE.

IMPERIAL FIRE INSURANCE  
COMPANY.

HE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Company at this  
Port, are prepared to grant Policies against  
Fire to the extent of \$10,000 on Buildings,  
or on Goods stored therein.

D. GIBB, LIVINGSTON & CO.

Hongkong, September 28, 1868.

## NOTICE.

IMPERIAL FIRE INSURANCE  
COMPANY.

HE Undersigned having been appointed  
Agents for the above Company at this  
Port, are prepared to grant Policies against  
Fire to the extent of \$10,000 on Buildings,  
or on Goods stored therein.

D. GIBB, LIVINGSTON & CO.

Hongkong, September 28, 1868.

## NOTICE.

IMPERIAL FIRE INSURANCE  
COMPANY.

## For Sale.

FOR SALE.  
Silver and Copper COINS, on  
view each day from 10 A.M.  
THOS. HUNT & Co.  
October 22, 1869.

at the VICTORIA FOUND-  
ing Gardens.—  
SHEET IRON, 6 by 2 to 8

"  
Staffordshire SCRAP,  
s. t. 5 LOOMBOO, of sizes  
N. from 1 to 5 inches round,  
DN. of all sizes.  
TUBES, from 2 to 3 1/2 of  
an Blast ENGINE, and FAN  
TOM to melt 3 tons per hour.  
September 8, 1869. now

FOR SALE.  
British Empire, Invincible  
And Others.  
MODERATE PRICES.  
JOCS OF CHAMPAGNES,  
etc., etc., etc.  
K & Co.'s DRY MONOPOLE,  
ts and pints, first class DRY  
ut. & Co.'s Pale CREAM-  
s and pints, first class DRY  
arceaux & Co.'s CARTE  
KC, in quarts and pints, first  
e. & Fil's Carte BLANCHE,  
pots, etc.  
CLIQUEOT, in quarts, pints  
MOUSSEUX, in quarts and  
OLLINS, in pints.  
n's Pale Dry SHERRY, white  
on's Pale Dry SHERRY, white  
try dry.  
on's Pale Dry SHERRY,  
n's Pale Dry SHERRY,  
n's Pale Dry SHERRY,  
, in wood and bottle.  
RINKS & Co., in hogheads.  
tra DUBLIN STOUT, by  
s, in quarts and pints.  
RANDY, GINGER WINE,  
TTERS,  
L WHISKY, in glass,  
ay WHISKY, in glass,  
rord's OLD TOM,  
s. & t. 1 tins.  
PATES, in 3 and 1 tins.  
ATINE, LOAF SUGAR,  
ix FRUITS, in Juices and  
ix JAMS and JELLIES.  
ockwell's OILMAN STORES,  
ry requisite for Families and  
AMS, CHEESE, and Break-  
in tins.  
EATS, in 1lb. 2lb. 4lb. 6lb.  
SH, GAME and VEGET-  
erly descriptions.  
PEAS, Peas, Peas, LIMA  
CKLEAD, PLUMBAGO,  
NE, etc. etc.  
ERT, ATKINSON & Co.  
August 29, 1869. now

## Houses and Lands.

FOR SALE OR TO LET.  
HAT desirable Residence No. 17 *Quine Road*, consisting of DWELLING  
HOUSE, with Out houses and Stabling  
for 4 Horses attached, lately occupied by  
the Hon. W. H. ARKNE.  
The House has been recently refitted  
and is in thorough repair.  
Apply to

JOHN GERRARD,  
Hongkong, August 10, 1869.

## TO LET.

(With immediate possession.)  
SEVERAL Strong New GODUNNS, very  
conveniently situated on Marina Lot  
No. 63, between Messrs JOHN BURD & Co.'s  
premises and Messrs GIBB, LIVINGSTON &  
Co.'s Wharf.

For Particulars, apply to  
A. MCLEOD,  
At Messrs GIBB, LIVINGSTON & Co.'s  
Hongkong, April 26, 1869.

## TO LET.

With Immediate Possession.  
THE Upper and Lower part of the  
HOUSE on PEDDER'S WHARF, lately  
occupied by

THOS. HUNT & Co.  
Hongkong, July 16, 1869.

## TO BE LET.

WITH Possession from the 1st October  
next, the HOUSE AND OFFICE  
No. 2, Gough Street, at present occupied  
by Messrs KIRCHNER BOGEE & Co.

Apply to  
GIBB, LIVINGSTON & Co.  
Hongkong, June 30, 1869.

## LIGHTEAGE AND STORAGE.

THE Undersigned will undertake to land  
Cotton, Rice, Coals, and other Mer-  
chandise, in their own Boats, and to receive  
the same on STORAGE in First-class Gra-  
nite godowns, on Moderate Terms.

ROB. S. WALKER & Co.,  
Hongkong, March 4, 1869.

## TO LET.

WITH immediate possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by Messrs A. WILKINSON & Co.

Apply to  
GIBB, LIVINGSTON & Co.  
Hongkong, October 14, 1869.

## TO LET.

ONE FLOOR of a house in Queen's  
Road, well situated.

ROB. S. WALKER & Co.  
Hongkong, March 23, 1869.

## New Advertisements



J. D. DELLIN & CO.,  
Medical Hall, Shanghai.

And sold by  
G. GLASSE, Victoria Dispensary,  
Hongkong.



January 22

## NOTICE.

ROYAL INSURANCE COMPANY.

The Annual Rates for FIRE INSURANCE in  
the various classes of BUILDINGS and their  
contents will remain as follows, until fur-  
ther notice, viz.—

Detached and semi-detached  
Dwelling-Houses (removed  
from the Town) and their  
Contents.  $\frac{1}{2}$  per cent.

Other Dwelling-Houses (simi-  
larly situated) and their  
Contents.  $\frac{1}{2}$  per cent.

Offices and Godowns and their  
Contents.  $\frac{1}{2}$  per cent.

Other Risks by special arrangement.

The following rates will be charged for  
Short Period Policies:—

Not exceeding 10 days  $\frac{1}{2}$  per cent.

Not exceeding One Month  $\frac{1}{2}$  per cent.

Above One Month  $\frac{1}{2}$  per cent.

Above Three Months  $\frac{1}{2}$  per cent.

Six Months  $\frac{1}{2}$  per cent.

Above Six Months, the full Annual Rate  
of 1 per cent.

ROB. S. WALKER & Co.,  
Agents Royal Insurance Company,  
Hongkong, September 13, 1869.

## TO LET.

1st December next,  
Residence situated above  
Road, recently in the occu-  
pation of the Hon. D. CALDWELL, Esq.,  
and now in the occu-  
pation of the Hon. ROBERT  
C. CALDWELL, Esq.,  
Solicitor.

Third August, 1869.

## es and Lands.

TO LET.  
immediate Possession.  
Terrace, Elgin Street.

NE, CRAWFORD & Co.,  
September 20, 1869.

## TO LET.

1st December next,  
Residence situated above  
Road, recently in the occu-  
pation of the Hon. D. CALDWELL, Esq.,  
and now in the occu-  
pation of the Hon. ROBERT  
C. CALDWELL, Esq.,  
Solicitor.

Third August, 1869.

## ED HOUSE TO LET.

1st Terrace, Elgin Street,  
furnished with good English-  
URE, with possession from

NE, CRAWFORD & Co.,  
October 1, 1869.

MEMBERS, D'AGUILAR  
STREET.

of these desirable CHAM-  
now vacant, and can be had  
terms. Apply to  
GLAS. LAPRAK & Co.  
February 5, 1869.

## TO LET.

immediate Possession.  
OW at Pockfum.

NE, CRAWFORD & Co.,  
September 1, 1869.

## BRANCH ESTABLISHMENT.

20, Pockfum Road, Shanghai.

February 3, 1869.

## New Advertisements.

NAGASAKI PATENT SLIP.

HIS SLIP is now available for docking  
Ships of 1,000 Tons or under, and all  
work connected therewith, as also in  
the SHIP-WRIGHTS, JOINERS, BOAT-  
BUILDERS, SPAR-MAKERS, and gene-  
ral departments is under experienced Eu-  
ropean Superintendent. The SLIP has  
been most substantially constructed, in a  
perfectly land-locked and secure position,  
and has been pronounced by competent au-  
thority as equal to any existing works of  
the same kind.

TO LET.  
(With immediate possession.)  
SEVERAL Strong New GODUNNS, very  
conveniently situated on Marina Lot  
No. 63, between Messrs JOHN BURD & Co.'s  
premises and Messrs GIBB, LIVINGSTON &  
Co.'s Wharf.

For Particulars, apply to  
A. MCLEOD,  
At Messrs GIBB, LIVINGSTON & Co.'s  
Hongkong, April 26, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession.  
THE Upper and Lower part of the  
HOUSE on PEDDER'S WHARF, lately  
occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, July 16, 1869.

TO BE LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, June 30, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, October 14, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, March 23, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, January 22, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, November 2, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, January 22, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, January 22, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, January 22, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, January 22, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, January 22, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, January 22, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, January 22, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, January 22, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, January 22, 1869.

TO LET.

With Immediate Possession, the House  
and Office, No. 4, Gough Street,  
lately occupied by

THOS. HUNT & Co.

Hongkong,

## Intimations.

## PRICE REDUCED

From \$5 to \$3.

[C. A. SAINT, (late A. Shoredice & Co.) having purchased the remaining copies of the undermentioned work, has reduced the price at which it was originally published, from \$5 to \$3.]

## THE TREATY PORTS

OF

## CHINA AND JAPAN,

A COMPLETE GUIDE TO THE OPEN PORTS OF THOSE COUNTRIES, TOGETHER WITH PEKING, YEDO, HONGKONG AND MACAO.

## FORMING A GUIDE BOOK &amp; VADE-MECUM FOR TRAVELLERS, MERCHANTS,

AND RESIDENTS IN GENERAL.

8vo. pp. 618. With 29 MAPS and PLANS.

Price, \$5, leather half bound.

The scope of this work includes: detailed

descriptions of important sites and monu-

ments, note on the climate and general

TOPOGRAPHY, FAUNA, FLORA, GEOLOGY

and METEOROLOGY of each Port, and its

neighbourhood, with Historical Notices

and minute details respecting the rise and

progress, and social characteristics of the

several foreign settlements. To these par-

ticulars are added summaries and statistics

of the trade of each Port, compiled

from the most recent official returns, accom-

panied by descriptive details of the varied

trades into which foreign commerce is

divided, together with statements respect-

ing COMMERCE, COMMUNICATION, and EXCHANGE

LINES OF STEAM COMMUNICATION, DISTANCES,

and rates of PASSAGE MONEY. Hints and

recommendations to travellers, giving full

particular of JURISDICTION and mode of proceed-

ing to the less frequented settlements are

also included, combined, with notes on

DOMESTIC MARKETS and Mode of living.

In addition to furnishing similar par-

ticulars, the Section devoted to Hongkong

contains an historical sketch forming a

catalogue of the chief events which

have occupied public attention between

1841 and 1865, including POLITICAL EVENTS,

Changes in the GOVERNMENT SERVICE, the

passing of MILITARY ORDINANCES, the

martial and other actions of JAPANESE

RESIDENTS, a record of the most notable

PIRATES, ROBBERIES, MURDERS, FRAUDS,

FIRES and CRIMINAL TRIALS, Addresses,

and PRESENTATIONS, &amp;c., &amp;c.

The appendix contains full tables of

P. &amp; O. and MESSRS. COMPANIES' lines

of the PACIFIC MAIL COMPANY and ALFRED

HOBBS' LINE of steamers; Polymetrical

tables of DISTANCES between Europe and

China and the China ports. It also includes

a Catalogue of over 400 works published

in the English language upon China and

the whole political India at the im-

port of which should be a ready means of refer-

ence to the reader.

The foregoing work contains the fol-

lowing Maps and Plans, several hitherto

unpublished:—Hongkong (island of)

Hongkong (City of Victoria), Canton,

Macao, Swatow, Amoy, Foochow, Fornies

(Island of), Taiwan and Tamsui, Taku,

Fort Zelendia, Ningpo, Yang-tze-kiang,

Shanghai (general map), British settlement

Shanghai, Rikliang, Tientsin to Tung

Chow, Tung Chow to Peking; Peking;

Taku fort (Chinese); Japanese Islands;

Nagasaki; Nagasaki, harbour and neighbour-

hood; Yokohama, Yokohama and

Kanagawa, Yedo bay, Hakodadi, an engra-

ving of the Coasts of Japan, and a chart

showing the Ocean steam route of the

route.

December 27, 1867.

NOTES AND QUERIES.

ON CHINA AND JAPAN.

A MONTHLY MEDIUM OF INTER-

COMMUNICATION.

FOR Professional and Literary Men,

Missionaries and Residents in the

East generally.

EDITED BY N. B. DENNYS.

Price, \$6 per annum.

CHARLES A. SAINT has on sale

SCORE BOOKS

FOR RIFLE PRACTICE,

as used at the WIMBLEDON BIFL

MEETINGS.)

CONTAINING:—

LIST OF OFFICERS, PRESIDENT AND

COMMITTEE, LIST OF MEMBERS, RULES

OF THE ASSOCIATION, BY-LAWS, INSTRU-

TIONS FOR REGISTER KEEPER, AND TAK-

BY REGISTERS.

PRICE, 50 cents each.

Suitable for the waistcoat pocket.

TO MEMBERS OF THE RIFLE

ASSOCIATION.

Edited by CHARLES A. SAINT.

Gaming Bill Cards.

(COLORED.)

Price, 60 cents.

WASHING BOOKS

in English and Chinese.

ASHERMAN'S BOOKS, for the use

of Ladies and Gentlemen, are now

ready at this Office—Price, \$1 each.

"China Mail" Office.

## SHIPPING IN HARBOUR

## HONG KONG.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

## Exclusive of Arrivals, Departures and Clearances reported to-day.

C. on Pedder's Wharf, —W., from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf —E., Eastward of the Hospital —X., on Pedder's Wharf to the Military Hospital —Y., Eastward of the Hospital —Z., on Kwai-Loong side.

Vessel's Name and Where Anchored Captain Flag and Rig Tons. Date of Arrival Consignees or Agents. Destination Intended Dispatch.

STEAMERS

Albion W. Dunn Brit. str. 452 October 26 Wm. Pustau & Co.

Azof W. Johnson Brit. str. 700 October 24 Wm. Pustau & Co.

Hindostan W. Johnson Brit. str. 991 October 24 David Sasseon, Sons & Co.

Otago E. Stourhead Brit. str. 1200 October 31 Wm. & O. S. N. Co.

Patino W. Marcon Brit. str. 917 October 11 Delphin and von Bergen

Phase W. C. Marcon Brit. str. 1200 Sept. 24 Spanish Consul

Salsette W. Tomlin Brit. str. 1291 October 21 30 Messieurs Imperiales

Albion W. Dunn Brit. str. 452 October 26 Wm. Pustau & Co.

Sunda W. Cates Brit. str. 1883 October 26 Wm. Pustau & Co.

Swatow W. Clark Brit. str. 1862 October 27 Augustine Heard & Co.

Tigre W. Colville Brit. str. 1700 October 14 Messieurs Imperiales

Titan W. E. Toth Brit. str. 816 September 21 Augustine Heard & Co.

United Service W. E. Toth Brit. str. 650 Sept. 22 Wm. Pustau & Co.

SAILING VESSELS

Albert & Victor W. Hacking Brit. str. 324 October 26 Carlowitz & Co.

Alice K. Schuhkamp Brit. str. 280 October 26 Wm. Pustau & Co.

Arcturus W. Johnson Brit. str. 560 October 26 Stevnsen & Co.

Atrevida W. Kindred Brit. str. 510 October 26 Douglas Lapraik & Co.

Augustus W. W. Lindquist Brit. str. 412 October 26 Gilman & Co.

Aunt Lizzie W. F. Prendergast Brit. str. 536 October 26 Borlaes Company

Benefactress W. C. Marcon Brit. str. 624 July 12 Wm. Pustau & Co.

Blue Jockey W. C. Marcon Brit. str. 626 October 21 Captain

Byron W. Ward Brit. str. 196 October 26 Order

Chariot of Fame W. Murray Brit. str. 1659 September 23 Gibb, Livingston & Co.

Chin Chin W. Legrand Brit. str. 341 October 1 Wm. Pustau & Co.

Clydevale W. William Brit. str. 473 October 26 Carlowitz & Co.

Coldinghame W. White Brit. str. 1072 September 24 Gilman & Co.

Colina W. K. Burford Brit. str. 295 October 24 Wm. Pustau & Co.

Constantia W. Abano Brit. str. 300 September 24 Remedios & Co.

Conqueror W. Leynosa Brit. str. 671 September 24 Wm. Pustau & Co.

Coutrier Russell W. C. Fenfold Brit. str. 712 October 27 Oliphant & Co.

Cymeline W. Payne Brit. str. 591 September 27 Holliday, Wine & Co.

Dafina W. Aristedt Brit. str. 500 September 25 Chinese

Diana W. C. Fenfold Brit. str. 609 October 27 Chinese

Dom Pedro II. W. Young Brit. str. 516 October 19 Landsteiner & Co.

Dom Maria Pia W. Souza Brit. str. 240 October 4 A. Mata

Do Petermann W. Friedricks Brit. str. 671 October 17 Landsteiner & Co.

Edward Marquard W. H. Handy Brit. str. 620 September 24 Landsteiner & Co.

Enterprise W. Johnson Brit. str. 620 September 24 Landsteiner & Co.

Eugenio W. G. H. Hobart Brit. str. 567 September 24 Landsteiner & Co.

Evening Star W. C. Fenfold Brit. str. 910 October 27 Gibb, Livingston & Co.

Falcon W. Warrath Brit. str. 538 September 25 Remedios & Co.

Ferdnade W. Frazer Brit. str. 416 October 27 Hardinge, Matheson & Co.

Frederic W. Nicouze Brit. str. 383 October 25 Chinese

Gibraltar W. Nyls Brit. str. 730 October 22 Arnhold, Karberg & Co.

Gateshead W. Lamb Brit. str. 505 October 26 Arnhold, Karberg & Co.

Georges W. W. M. Stearn Brit. str. 505 October 27 Arnhold, Karberg & Co.

Gohil W. W. M. Stearn Brit. str. 470 October 27 Arnhold, Karberg & Co.

Gravina W. Barcelo Brit. str. 542 October 29 Chinese

Haze W. Forsyth Brit. str. 562 October 26 Russell & Co.

Henry Reed W. Hunter Brit. str. 488 October 26 Arnhold, Karberg & Co.